РУССКИЙ

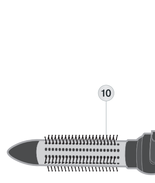

рис. 1 рис. 2

ФЕН-ЩЁТКА
Фен-щётка предназначена для укладки сухих или слегка влажных волос.

ОПИСАНИЕ
1. Решётка воздухозаборника
2. Рукоятка
3. Индикатор работы
4. Переключатель скорости воздушного потока «0/1/2»
5. Кнопка-переключатель горячего/«холодного» воздуха «COOL CARE»
6. Кнопка фиксатора насадки
7. Место установки насадки

Насадки
8. Концентратор
9. Насадка-расчёска
10. Насадка-щётка Ø 22 мм
11. Щётка с задвижными зубчиками Ø 30
12. Ручат

ВНИМАНИЕ!
– Не используйте это устройство вблизи ёмкостей с водой (ванна или бассейн и т.п.).
– После использования устройства в ванной комнате отключите его от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из электрической розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда устройство выключено выключателем.
– Для дополнительной защиты в цепи питания ванной комнаты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните её для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователям или его имуществу.
Во избежание риска поражения электрическим током необходимо соблюдать рекомендации, перечисленные ниже.
– Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
– Не включайте устройство в местах, где распыляются аерозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
– Наносите лак на волосы только после моделирования причёски.
– При эксплуатации устройства рекомендуется разместить сетевой шнур на всю его длину.
– Сетевой шнур не должен:
  – касаться с горячими предметами;
  – погружаться в воду;
  – протягиваться через острые кромки мебели;
  – использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
– Не берясь за устройство, сетевой шнур или за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
– Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
– Не используйте устройство во время принятия ванны.
– Не кладите и не храните устройство (Наните на сеце, где оно может упасть в ванну или в раковину, наполненную водой; не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.
– Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
– Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
– Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
– Не используйте устройство для укладки мокрых волос или смачивания волос водой.
– Производить установку или замену насадок-щёток можно только в том случае, если устройство отключено от электрической сети.
Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с волосами, шеей и другими частями тела.
– Не кладите устройство на ворсистые ковры, чтобы не повредить ворсинки ковра.
ВНИМАНИЕ!
– Не используйте это устройство вблизи ёмкостей с водой (ванна или бассейн и т.п.).
– После использования устройства в ванной комнате отключите его от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из электрической розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда устройство выключено выключателем.
– Для дополнительной защиты в цепи питания ванной комнаты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните её для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователям или его имуществу.
Во избежание риска поражения электрическим током необходимо соблюдать рекомендации, перечисленные ниже.
– Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
– Не включайте устройство в местах, где распыляются аерозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
– Наносите лак на волосы только после моделирования причёски.
– При эксплуатации устройства рекомендуется разместить сетевой шнур на всю его длину.
– Сетевой шнур не должен:
  – касаться с горячими предметами;
  – погружаться в воду;
  – протягиваться через острые кромки мебели;
  – использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
– Не берясь за устройство, сетевой шнур или за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
– Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
– Не используйте устройство во время принятия ванны.
– Не кладите и не храните устройство (Наните на сеце, где оно может упасть в ванну или в раковину, наполненную водой; не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.
– Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
– Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
– Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
– Не используйте устройство для укладки мокрых волос или смачивания волос водой.
– Производить установку или замену насадок-щёток можно только в том случае, если устройство отключено от электрической сети.
Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с волосами, шеей или

ČESKÝ

FÉN-KARTÁČ
Fén- kartáč je určen pro modelování suchých nebo lehce vlhkých vlasů.

POPIS
1. Mřížka sání vzduchu
2. Rukojeť
3. Indikátor práce
4. Přepínač rychlostí přívodu vzduchu „0/1/2"
5. Tlačítko-přepínač teplého/studeného vzduchu «COOL CARE»
6. Tlačítko fixátoru nástavce
7. Místo instalace nástavce

Nástavce
8. Koncentrátor
9. Nástavec – hřeben
10. Nástavec-kartáč Ø22 mm
11. Kartáč s výsuvnými zuby Ø30
12. Pácka

UPOZORNĚNÍ!
– Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vodních nádrží (takových, jako bazén, atp.).
– Po použití přístroje v koupelně odpojte no od elektrické sítě vytažením vidlice napájecího kabele z elektrické zásuvky, protože blízkost body skýtá nebezpečí dokonce i v případech, když je přístroj vypnut spínačem.
– Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem provozu, nepřesahujícím 30 mA; při instalaci obraťte se na odborníka.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Před použitím elektrického spotřebiče si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a zachovejte ji jako informační pomůcku.
Přístroj používejte pouze pro jeho přímé použití, jak je popsáno v tomto návodu. Nesprávné zacházení s přístrojem může způsobit jeho poškození, zranění uživatele nebo škodu jiho majetku.
Aby se zabránilo rizíku úrazu elektrickým proudem, dodržujte níže uvedená doporučení:
– Před zapnutím zkontrolujete, zda napětí elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí zařízení.
– Nepoužíjte přístroj v místech, kde se rozprašují aerosole nebo se používají hořlavé kapaliny.
– Nanášeje vlak na vlasy jen po modelování účesu.
– Při provozu zařízení doporučuje se rozmotat napájecí kabel na celou jeho délku.
– Napájecí kabel nesmí:
  – přijít do kontaktu s horkými předměty,
  – ponořit se do vody,
  – převíšovat se přes ostré hrany nábytku,
  – sloužit jako rukojeť k přenášení zařízení.
– Nedotýkejte se zařízení, síťového kabelu nebo vidlice síťového kabelu mokrýma rukama.
– Pravidelně kontrolujte neporušenost napájecího kabelu.
– Je zakázáno používat přístroj při poškozené síťové vidlice nebo napájecím kabelu, v případě přerušovaného chodu přístroje, a také po jeho pádu. Pro všechny otázky opravy obraťte se na autorizovaná (zplnomocněné) servisní středisko.
– Nepoužíjte přístroj při koupán ve vaně.
– Nepokládejte ani nenechávejte přístroj v místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla naplněného vodou, neponořujte tělo přístroje, napájecí kabel nebo vidlici napájecího kabelu do vody nebo kterékoliv jiné tekutiny.
– Pokud přístroj spadl do vody, okamžitě vytáhněte síťovou vidlici z elektrické zásuvky před tím, jak vytáhnete přístroj z vody.
– Nikoliv nenechávejte fungující přístroj bez dohledu.
– Nepoužíjte přístroj ve stavu opalostí.
– Nepoužíjte přístroj pro modelování vlhkých vlasů nebo syntetických parůk.
– Provádět instalaci nebo výměnu nástavců- kartáčů lze pouze v případě, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě.
– Vyhněte se kontaktu horkých povrchů s obličejem, krkem nebo jinými částmi těla.
– Nepokládejte fungující přístroj na tepelně citlivé povrchy, měkký povrch (jako je postel nebo pohovka), a nezakrývejte ho.
– Drže fungující přístroj pouze v oblasti rukojeti. Nedotýkejte se nástavců při používání zařízení.
– Buďte opatrní! Nástavce zůstávají horké ještě nějaký čas po odpojení přístroje od elektrické sítě.
– Před uložením přístroje nechte ho vychladnout a nikdy neomotávejte síťovou šňůru kolem nějaj.
– Při odpojování napájecího kabelu z elektrické zásuvky netahejte za kabel, ale uchopte zástrčku.
– Po každém použití a před čištěním vždy odpojte přístroj od elektrické sítě.
– Pravidelně čistěte spotřebič.
– Nedovolte dětem dotýkat se těla přístroje a napájecího kabelu během provozu.
– Tento přístroj není určen pro použití u dětí do 8 let.
– Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí nad 8 let věku) s fyzickými, neurologickými, psychiatrickými poruchami, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí. Použití přístroje takovými osobami je povoleno pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, za předpokladu, že jim byly poskytnuty příslušné a jasné pokyny o bezpečném používání zařízení a nebezpečí, která mohou nastat při nesprávném použití.
– Dohlížejte na děti, aby se zabránilo použití přístroje jako hračky.
– Z bezpečnostních pro dětí důvodů nenechávejte plastové sáčky použité jako balení, bez dozoru.

Pozor! Nevkládejte dětem hrát si s ignitovými sáčky a obalovou fólií. **Nebezpečí udušení!**
– Přepravujte přístroj pouze z původním obalu.
– Uchujte přístroj mimo dosah dětí a lidí se zdravotními postižením.

ZAŘÍZENÍ JE URČENO JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
Po přepravě nebo skladování za nízkých teplot je nutné uchovávat přístroj při pokojové teplotě po dobu nejméně dvou hodin.
– Zcela rozbalte jednotku a odstraňte veškeré nálepky, které brání provozu.
– Zkontrolujte integritu přístroje, je-li poškozen, nepoužívejte přístroj.
– Před zapnutím přístroje zkontrolujete, zda napětí elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí fénu.

POUŽITÍ
– Instalovat nástavec (8-11) na rukojeti (2) by mělo být takovým způsobem, aby symbol ▼ byl nad tlačítkem fixátoru (6). Otočte nástavec ve směru hodinových ruček, dokud nezapadne, symbol ▲ by měl umístěn nad tlačítkem fixátoru (6) (obr. 1).
Správnost instalace potvrzuje cvaknutí fixátoru (6).
Chcete-li odstranit nástavec, stiskněte tlačítko (6) a otočte nástavec proti směru hodinových ruček.
Poznámka: Instalaci a výměnu nástavců lze provádět pouze v případě, pokud je přístroj odpojen od elektrické sítě.
– Zapojte vidlici napájecího kabelu do elektrické zásuvky.
– Ujistěte se, že tlačítko-přepínač (5) je umístěn ve spodní poloze „CARE».
– Pomocí přepínače (4) zvolte pracovní režim:
  „0" – zařízení je vypnuté,
  „1" – nízká rychlost proudění vzduchu,
  „2" – vysoká rychlost proudění vzduchu.
Poznámka:
Při prvním použití je možné pocítit cizí pach a spatřit malé množství kouře z topného tělesa, je to přípustné.
Pokud přístroj se zapne přepínačem (4), indikátor (3) se rozsvítí.
– Natočte na kartáč malý pramínek vlasů.
– Zapněte zařízení a během několika sekund suště vlasy, regulujte proudění vzduchu pomocí spínače (4).
– Separujte pramen vlasů z kartáče.
– Tento model zahrnuje opci na přísun „studeného" vzduchu, použijte ji pro fixaci účesu. Pro použití „studeného vzduchu" zapněte fén spínačem (4) a poté stiskněte a podržte tlačítko (5) . Pokud chcete zajistit stálý přísun „studeného vzduchu", stiskněte tlačítko (5) a nastavte vypínač (5) do horní polohy «COOL» (obr. 2). Chcete-li zastavit stálý přísun „studeného vzduchu", převeďte vypínač (5) z horní polohy do dolní („CARE") bez stisknutí tlačítka.
– Po dokončení modelování účesu stiskněte spínač (4) do polohy „0" a odpojte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
– Ujistěte se, že přístroj zařízení na rovný a tepelně odolný povrch a nechte ho úplně vychladnout.

Buď umyjte pramínky vlasů pomocí vlhkého ubrousku, nebo vyčistěte kartáč od nečistot a vlasů.

Nástavce

Nástavec-koncentrátor (8)
Nástavec-koncentrátor (8) umožňuje směrovat úzký proud vzduchu vysoké intenzity na určitý pramínek vlasů.

Nástavec-hřeben (9)
Nástavec- hřeben (9), vytváří efekt přirodního objemu na vlasech různé délky, napomáhá jemnému sušení vlasů.

Nástavec-kartáč (10)
Nástavec- kartáč (10) pomáhá přidat vlasům objem a vytvořit kadeře.

Nástavec-kartáč s posuvnými zuby (11)
Nástavec-kartáč (11) usnadňuje uvolnění kadeře po sušení. Chcete-li uvolnit kadeř z nástavce, převeďte páku (12) doprava až na doraz.

Péče o vlasy
Pro dosažení optimálních výsledků (před sušením a modelováním účesu) umyjte si vlasy šamponem, otřete je ručníkem pro odstranění nadměrné vlhkosti a rozčešte.
Modelování účesu
Modelování účesu je třeba začít od horní části hlavy.
Správné modelování vlasů je zajištěno pomocí kombinace dvou faktorů (6).
Chcete-li odstranit nástavec, stiskněte tlačítko (6) a otočte nástavec proti směru hodinových ruček.
Poznámka: Instalaci a výměnu nástavců lze provádět pouze v případě, pokud je přístroj odpojen od elektrické sítě.
– Zapojte vidlici napájecího kabelu do elektrické zásuvky.
– Ujistěte se, že tlačítko-přepínač (5) je umístěn ve spodní poloze „CARE».
– Pomocí přepínače (4) zvolte pracovní režim:
  „0" – zařízení je vypnuté,
  „1" – nízká rychlost proudění vzduchu,
  „2" – vysoká rychlost proudění vzduchu.
Poznámka:
Při prvním použití je možné pocítit cizí pach a spatřit malé množství kouře z topného tělesa, je to přípustné.
Pokud přístroj se zapne přepínačem (4), indikátor (3) se rozsvítí.
– Natočte na kartáč malý pramínek vlasů.
– Zapněte zařízení a během několika sekund suště vlasy, regulujte proudění vzduchu pomocí spínače (4).
– Separujte pramen vlasů z kartáče.
– Tento model zahrnuje opci na přísun „studeného" vzduchu, použijte ji pro fixaci účesu. Pro použití „studeného vzduchu" zapněte fén spínačem (4) a poté stiskněte a podržte tlačítko (5) . Pokud chcete zajistit stálý přísun „studeného vzduchu", stiskněte tlačítko (5) a nastavte vypínač (5) do horní polohy «COOL» (obr. 2). Chcete-li zastavit stálý přísun „studeného vzduchu", převeďte vypínač (5) z horní polohy do dolní („CARE") bez stisknutí tlačítka.
– Po dokončení modelování účesu stiskněte spínač (4) do polohy „0" a odpojte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
– Ujistěte se, že přístroj zařízení na rovný a tepelně odolný povrch a nechte ho úplně vychladnout.

Buď umyjte pramínky vlasů pomocí vlhkého ubrousku, nebo vyčistěte kartáč od nečistot a vlasů.

Nástavce

Nástavec-koncentrátor (8)
Nástavec-koncentrátor (8) umožňuje směrovat úzký proud vzduchu vysoké intenzity na určitý pramínek vlasů.

Nástavec-hřeben (9)
Nástavec- hřeben (9), vytváří efekt přirodního objemu na vlasech různé délky, napomáhá jemnému sušení vlasů.

Nástavec-kartáč (10)
Nástavec- kartáč (10) pomáhá přidat vlasům objem a vytvořit kadeře.

Nástavec-kartáč s posuvnými zuby (11)
Nástavec-kartáč (11) usnadňuje uvolnění kadeře po sušení. Chcete-li uvolnit kadeř z nástavce, převeďte páku (12) doprava až na doraz.

Péče o vlasy
Pro dosažení optimálních výsledků (před sušením a modelováním účesu) umyjte si vlasy šamponem, otřete je ručníkem pro odstranění nadměrné vlhkosti a rozčešte.
Modelování účesu
Modelování účesu je třeba začít od horní části hlavy.

УКРАЇНСЬКА

ФЕН-ЩІТКА
Фен-щітка призначена для укладання сухого або злегка вологого волосся.

ОПИС
1. Решітка повітрозабірника
2. Рукоятка
3. Індикатор роботи
4. Перемикач швидкості повітряного потоку «0/1/2»
5. Кнопка-перемикач гарячого/«холодного» повітря «COOL CARE»
6. Кнопка фіксатора насадки
7. Місце установлення насадки

Насадки
8. Концентратор
9. Насадка-гребінець
10. Насадка-щітка Ø22 мм
11. Щітка з засувними зубчиками Ø30
12. Важіль

УВАГА!
– Не використовуйте цей пристрій поблизу ємностей з водою (таких як басейн тощо).
– Після використання пристрою у ванній кімнаті вимкніть його від електричної мережі, вийнявши вилку мережевого шнура з електричної розетки, оскільки близькість води становить небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.
– Для додаткового захисту дощільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, в ланцюги живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її для використання в якості довідкового матеріалу.
Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з приладом може призвести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом необхідно дотримуватися рекомендацій, приведених нижче.
– Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
– Не вмикайте пристрій у місцях, де розпорошуються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
– Наносите лак для волосся лише після моделювання.
– При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережевий шнур на всю його довжину.
– Мережевий шнур не має:
  – стикатися з гарячими предметами,
  – занурюватися у воду,
  – протягуватися через гострі кромки меблів,
  – використовуватися як ручка для перенесення пристрою.
– Не беріться за пристрій, мережевий шнур або вилку мережевого шнура мокрими руками.
– Періодично перевіряйте цілісність мережевого шнура.
– Заборонається використовувати прилад при пошкодженні мережевої вилки або мережевого шнура, якщо прилад працює з перебоями, а також після його падіння. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
– Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.
– Не кладіть і не зберігайте пристрій в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте корпус пристрою, мережевий шнур або вилку мережевого шнура у воду або будь-яку іншу рідину.
– Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережеву вилку з електричної розетки, і тільки після цього можна дістати приład із води.
– Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
– Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитеся в сонному стані.
– Не кладіть пристрій для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.
– Здійснювати встановлення або заміну насадок-щіток можна лише у тому випадку, якщо пристрій вимкнений від електричної мережі.
– Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю або іншими частинами тіла.
– Не кладіть пристрій під час роботи на чутливі до тепла поверхні, м'яку поверхню (наприклад, на ліжко або на диван) та не накривайте його.
– Тримайте працюючий пристрій лише в зоні ручки. Не торкайтеся насадок під час роботи з пристроєм.
– Будьте обережні! Насадки залишаються гарячими протягом деякого часу після вимкнення пристрою від електричної мережі.
– Перш ніж прибрати пристрій, обов'язково дайте йому охолонути і ніколи не обмотуйте навколо нього мережевий шнур.
– Вимикаючи вилку мережевого шнура з електричної розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
– Кожного разу після використання і перед чищенням обов'язково вимикайте пристрій від електричної мережі.
– Регулярно робіть чищення пристрою.
– Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу і мережевого шнура під час роботи.
– Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
– Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей старших 8 років) з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання приладу такими особами можливо, тільки якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, а також, якщо їм були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрою і її небезпеки, які можуть виникнути при його неправильному користуванні.
– Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
– З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. **Загроза задухи!**
– Переносьте пристрій лише в заводській упаковці.
– Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.
– Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
– Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
– Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

ВИКОРИСТАННЯ
– Установлювати насадку (8-11) на рукоятку (2) слід таким чином, щоб символ ▼ знаходився над кнопкою фіксатора (6). Поверніть насадку за годинниковою стрілкою до клацання, символ ▲ буде розташований над кнопкою фіксатора (6) (мал. 1). Правильність встановлення підтверджує клацання фіксатора (6). Щоб зняти насадку, натисніть кнопку (6) та поверніть насадку проти годинникової стрілки.
Примітка: Встановлення або заміну насадок здійснювати можна лише у тому випадку, якщо пристрій вимкнений від електричної мережі.
– Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
– Переконайтеся у тому, що кнопка-перемикач (5) встановлена у нижньому положенні «CARE».
– За допомогою перемикача (4) виберіть режим роботи:
  «0» – пристрій вимкнений,
  «1» – низька швидкість повітряного потоку,
  «2» – висока швидкість повітряного потоку.
Примітка:
При першому використанні можлива поява стороннього запаху та невеликої кількості диму від нагрівального елементу, це допустимо.
Якщо пристрій увімкнутий перемикачем (4), індикатор (3) світиться.
– Накрутіть на щітку невеликі пасмо волосся.
– Увімкніть пристрій протягом кількох секунд сушіть волосся, регулюючи силу повітряного потоку за допомогою перемикача (4).
– Зніміть пасмо волосся з щітки.
– У даній моделі передбачена функція подачі «холодного» повітря, використовуйте її для фіксації зачіски. Для подачі "холодного" повітря увімкніть фен перемикачем (4), а потім натисніть та утримуйте кнопку (5) . Якщо необхідно забезпечити постійну подачу «холодного» повітря, натисніть кнопку (5) та переведіть перемикач (5) у верхнє положення «COOL» (мал. 2). Щоб припинити остійну подачу «холодного» повітря переведіть перемикач (5) з верхнього положення у нижнє («CARE»), не натискуючи на кнопку.
– Завершивши укладання, переведіть перемикач (4) у положення «0» та витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
– Покладіть пристрій на рівну теплостійку поверхню і дайте випрямлену повністю охолонути.

Примітки:
В перервах під час роботи вимикайте пристрій перемикачем та кладіть його на рівну теплостійку поверхню.
Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю та іншими частинами тіла.
Не розчісуйте волосся відразу після укладання, дайте їм охолонути. Щоб укладка виглядала природно, акуратно розділіть волосся пальцями.
Не закривайте решітку повітрозабірника (1) під час використання.
Уникайте потрапляння волосся в решітку повітрозабірника під час роботи приладу.

Насадки

Насадка-концентратор (8)
Насадка-концентратор (8) дозволяє направити вузький потік повітря високої інтенсивності на визначене пасмо волосся.

Насадка-гребінець (9)
Насадка-гребінець (9) створює ефект природного об'єму на волоссі різної довжини, сприяє м'якому сушінню волосся.

Насадка-щітка (10)
Насадка-щітка (10) допомагає додати зачісці об'єм та створити кучери.

Насадка-щітка з засувними зубчиками (11)
Насадка-щітка (11) полегшує звільнення локона після сушіння. Щоб зняти локон з насадки, перемістить важіль (12) управо до упору.

Догляд за волоссям
Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладанням) вимийте волосся шампунем, витріть їх рушником для видалення надлишкової вологі і розчешіть.

Створення зачіски
Моделювання зачіски необхідно починати з верхньої частини голови. Пам'ятайте, що волосся необхідно скуйовдити від їх коренів; перш ніж перейти до сушіння наступного пасма, переконайтеся у тому, що попереднє пасмо волосся ви висушили від коренів до кінчиків.

Захист від перегріву
Фен має автоматичний захист від перегріву, який вимикає прилад при перевищенні температури максимального порогу. Якщо фен вимкнувся під час роботи, вимкніть його, встановивши перемикач (4) в положення «0» і витягніть мережеву вилку з електричної розетки; перевірте, чи не заблоковані входи і вихіди повітряні отвори, дайте фену остигнути 10-15 хвилин, після чого увімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фену (з метою попередження (1).

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД
– Перед чищенням вимкніть пристрій від електричної мережі і дайте йому повністю остигнути.
– Заборонається занурювати пристрій, мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або будь-які інші рідини.
– Заборонається для чищення пристрою використовувати мийні та абразивні засоби, а також ніжівку розчинники.
– Протріть корпус пристрою м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть його досуха.
– Насадки (8-11) ви можете прокипятити теплою водою. Обов'язково просушіть насадки перед встановленням на рукоятку (2).

ЗБЕРІГАННЯ
– Перед тим як прибрати пристрій на зберігання, дайте йому повністю охолонути із зробіть його чищення.
– Не намотуйте мережевий шнур довкола корпусу, так як це може привести до його пошкодження.
– Зберігайте пристрій в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

КОМПЛЕКТАЦІЯ
Фен-щітка – 1 шт.
Концентратор – 1 шт.
Насадка-гребінець – 1 шт.
Насадка-щітка – 2 шт.
Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Електроживлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 1000 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Терміни служби приладу – 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в ділера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що представляються директивою 2004/108/EC Ради Європи в розпорядженням 2006/95/EC по низьковольтне апаратурах.

БЕЛАРУСКАЯ

ФЕН-ШЧОТКА
Фен-шчотка прызначана для ўкладкі сухіх ці злёгку вільготных валасоў.

АПІСАННЕ
1. Рашотка паветразабіральніка
2. Ручка
3. Індыкатар працы
4. Пераключальнік хуткасці паветранага струменя «0/1/2»
5. Кнопка-пераключальнік гарачага/«халоднага» паветра «COOL CARE»
6. Кнопка фіксатара насадкі
7. Месца ўстаноўкі насадкі

Насадкі
8. Канцэнтратар
9. Насадка-расчоска
10. Насадка-шчотка Ø22 мм
11. Шчотка з засовнымі зубчыкамі Ø30
12. Рычаг

ЎВАГА!
– Не выкарыстоўвайце гэту прыладу зблізку ёмістасцяў з вадой (такіх як басейн і да т.п.).
– Пасля выкарыстання прылады ў ванным пакоі адключыце яе ад электрычнай сеткі, выняўшы вілку сеткавага шнура з электрычнай разеткі, бо блізкасць вады ўяўляе небяспеку нават у тых выпадках, калі прылада выключана выключальнікам.
– Для дадатковай аховы ў ланцугі сіжкавання ваннага пакоя мэтазгодна ўстанавіць прыладу ахоўнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30мА; пры ўстаноўцы трэба звярнуцца да спецыяліста.

МЕРЫ БЯСПЕКІ
Перад пачаткам эксплуатацыі электраарыбёора ўважліва прачытайце сапраўдную інструкцыю і захавайце яе для выкарыстання ў якасці даведкавага матэрыялу.
Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прыкладным прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі. Неправільны зварот з прыборам можа прывесці да яго паломкі, прычынення шкоды карыстачу ці яго маёмасці.

Каб пазбегнуць рызыкі паражэння электрычным токам, неабходна выконваць рэкамендацыі, прыведзеныя ніжэй.
– Перад, уключэннем пераканайцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працуючаму напружанню прылады.
– Не ўключайце прыладу ў месцах, де распыляюцца аэразолі ці выкарыстоўваюцца лёгказагаральныя вадкасці.
– Наносьце лак на валасы толькі пасля мадэлявання прычоскі.
– Пры эксплуатацыі прылады рэкамендуецца разматаць сеткавы шнур на ўсю яго даўжыню.
– Сеткавы шнур не павінен:
  – дакранацца да гарачых прадметаў,
  – апускацца ў ваду,
  – працягвацца праз вострыя краны мэблі,
  – выкарыстоўвацца ў якасці ручкі для пераносу прылады.
– Не бярыцеся за прыладу, сеткавы шнур ці за вілку сеткавага шнура сямёнымі рукамі.
– Перыядычна правяраўце цэласнасць сеткавага шнура.
– Забараняецца выкарыстоўваць прыладу пры пашкоджанні сеткавай вілкі ці сеткавага шнура, калі прылада працуе з перабоямі, а таксама пасля яе падзення. Па ўсіх пытаннях рамонту звяртайцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны цэнтр.
– Не выкарыстоўвайце прыладу падчас прыняцця ванны.
– Не кладзіце і не захоўвайце прыладу ў месцах, дзе яна можа зваліцца ў ванну ці ў ракавіну, напоўненую вадой; не апускайце корпус прылады, сеткавы шнур ці вілку сеткавага шнура ў ваду ці ў любую іншую вадкасць.
– Калі прылада ўпадзе ў ваду, неадкладна выцягніце сеткавую вілку з электрычнай разеткі, і толькі пасля гэтага можна дістаць прыладу з вады.
– Ніколі не пакідайце працуючую прыладу без нагляду.
– Не выкарыстоўвайце прыладу, калі вы знаходзіцеся ў сонным стане.
– Не выкарыстоўвайце прыладу для ўкладання мокрага волосся або сінтэтычных парык.
– Здзяйсняйце мерапрыемствы ці замену насадак-шчотак можна толькі у тым выпадку, калі прылада адключана ад электрычнай сеткі.
– Пазбягайце судотнага гарачых паверхняў прылады з тварам, шыяй ці іншымі целамі цела.
– Не кладзіце прыладу падчас працы на ўкладаемыя да цела паверхні, мяккую паверхню (напрыклад, на ложак ці канапу) і не накрывайце яе.
– Трымайце працуючую прыладу толькі ў зоне ручкі. Не дакранайцеся да насадак падчас працы з прыладай.
– Будзьце асцярожныя! Насадкі застаюцца гарачымі на працягу некаторага часу пасля адключэння прылады ад электрычнай сеткі.
– Перш чым прыбраць прыладу, абавязкова дайце ёй астынуць і ніколі не намотвайце вакол яе сеткавы шнур.
– Выймаючы вілку сеткавага шнура з электрычнай разеткі, не цягніце за шнур, а трымайцеся за вілку.
– Кожны раз пасля выкарыстання і перад чысткай абавязкова адключайце прыладу ад электрычнай сеткі.
– Рэгулярна праводзьце чыстку прыбора.
– Не дазваляйце дзецям дакранацца да корпуса прыбора і да сеткавага шнура падчас працы.
– Даданая прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі, малодшымі за 8 гадоў.
– Дадзены прыбор не прызначаны для выкарыстання людзьмі (включаючы дзяцей старэйшых за 8 гадоў) з фізічнымі, нервовымі і псіхічнымі парушэннямі ці без дастатковага досведу і ведаў. Выкарыстанне прыбора такімі асобамі магчыма толькі ў тым выпадку, калі яны знаходзяцца пад наглядам асобы, якая адказвае за іх бяспеку, пры ўмове, што ім былі дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспеках, якія могуць узнікаць пры не мэтавым выкарыстанні.
– Ажыццяўляйце нагляд за дзецьмі, каб не дапусціць выкарыстання прыбора ў якасці цацкі.
– З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавых пакетаў, якія выкарыстоўваюцца ў якасці ўпакоўкі, без нагляду.

Увага! Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці ўпакоўвальнай плёнкай. **Небяспека ўдушэння!**
– Пераносьце прыладу толькі ў заводской упаковцы.
– Захоўвайце прыладу ў месцах, недаступных для дзяцей і людзей з абмежаванымі магчымасцямі.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ БЫТАВОГА ВЫКАРЫСТАННЯ

ПЕРАД ПЕРШЫМ ВЫКАРЫСТАННЕМ
Пасля транспартавання ці захоўвання прылады пры паніжанай тэмпературы неабходна вытрымаць яе пры хатняй тэмпературы не менш дзвюх гадзін.
– Цалкам распакуйце прыладу і зніміце любыя наклейкі, якія замінаюць працы прылады.
– Праверу цэласнасць прылады, пры наяўнасці пашкоджанняў не карыстайцеся прыладай.
– Перад уключэннем пераканайцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працуючаму напружанню прылады.

ВЫКАРЫСТАННЕ
– Устанаўліваць насадку (8-11) на ручку (2) варта такім чынам, каб знак ▼ знаходзіўся над кнопкай фіксатара (6). Павярніце насадку па гадзіннікавай стрэлцы да пстрычкі, знак ▲ будзе размешчаны над кнопкай фіксатара (6) (мал. 1). Правільнасць устаноўкі пацвярджае пстрычка фіксатара (6). Каб зняць насадку, націсніце кнопку (6) і павярніце насадку супраць гадзіннікавай стрэлкі.
Натарка: Устаноўку і замену насадак можна праводзіць толькі ў тым выпадку, калі прылада адключана ад электрычнай сеткі.
– Устаўце вілку сеткавага шнура ў электрычную разетку.
– Пераканайцеся ў тым, што кнопка-пераключальнік (5) устаноўлена ў нізкім становішчы «CARE».
– З дапамогай пераключальніка (4) абярыце рэжым працы:
  «0» – прылада выключана,
  «1» – нізкая хуткасць паветранага струменя,
  «2» – высокая хуткасць паветранага струменя.
Натарка:
Пры першым выкарыстанні магчыма з'яўленне староннага паху і невялікай колькасці дыму від нагрэвальнага элемента, гэта дапускаецца.
Калі прылада ўключана пераключальнікам (4), індыкатар (3) свеціцьцца.
– Накруціце на чорнку невялікую пасму валасоў.
– Уключыце прыладу і на працягу некалькіх секунд сушыце валасы, рэгулюючы сілу паветранага струменя з дапамогай пераключальніка (4).
– Зніміце пасму валасоў са чолкі.
– У даданай мадэлі прадугледжана функцыя падачы «халоднага» паветра, выкарыстоўвайце яе для фіксацыі прычоскі. Для падачы «халоднага» паветра ўключыце фен пераключальнікам (4), а затым націсніце і ўтрымлівайце кнопку (5) . Калі неабходна забяспечыць пастаянную падачу «халоднага» паветра, націсніце кнопку (5) і пераведзіце пераключальнік (5) у верхняе становішча «COOL» (мал. 2). Каб спыніць сталую падачу «халоднага паветра», пераведзіце пераключальнік (5) з верхняга становішча ў ніжняе («CARE»), не націскаючы на кнопку.
– Завяршыўшы ўкладку, пераведзіце пераключальнік (4) у становішча «0» і выцягніце вілку сеткавага шнура з электрычнай разеткі.
– Пакладзіце прыладу на роўную цеплястойкую паверхню і дайце ёй цалкам астынуць.

Натаркі:
У перапынках падчас працы выключайце прыладу пераключальнікам і кладзіце яе на роўную цеплястойкую паверхню.
Пазбягайце судотнай гарачых паверхняў прылады з тварам, шыяй і іншымі часткамі цела.
Не расчэсвайце валасы адразу пасля ўкладкі, дайце ім астыць. Каб укладка выглядала натуральна, акуратна падзяляйце валасы пальцамі.
Не зачыняйце рашотку паветразабіральніка (1) падчас выкарыстання.
Не дапускайце трапленне валасоў у рашотку паветразабіральніка падчас працы прыбора.

Насадкі

Насадка-канцэнтратар (8)
Насадка-канцэнтратар (8) дазваляе накіраваць вузкі струмень паветра высокай інтэнсіўнасці на вызначаную пасму валасоў.

Насадка-расчоска (9)
Насадка-расчоска (9) стварае эфект натуральнага аб'ёму на валасах рознай даўжыні, спрыяе мякчэй сушцы валасоў.

Насадка-шчотка (10)
Насадка-шчотка (10) дапамагае надаць прычосцы аб'ём і стварыць локаны.

Насадка-шчотка з засовнымі зубчыкамі (11)
Насадка-шчотка (11) палягчае вызваленне пасмы пасля сушкі. Каб зняць пасму з насадкі, перамясціце рычаг (12) направа да ўпора.

Догляд за валасамі
Для дасягнення аптымальных вынікаў (перад сушкай і ўкладкай) вымыйце валасы шампунем, вытрыце іх рэчнікам, каб выдаліць залішнюю вільгаць, і расчашыце.

Стварэнне прычоскі
Моделяванне прычоскі неабходна пачынаць з верхняй часткі галавы. Памятайце, што валасы неабходна скуйвадзіць ад іх каранёў; перш чым перайсці да сушкі наступнай пасмы, пераканайцеся ў тым, што папярэдняю пасму вы высушылі ад каранёў да канчаткі.

Ахова ад перагрэву
Фен мае аўтаматычную ахову ад перагрэву, якая адключае прыбор у выпадку перавышэння тэмпературы выходзільнага павятра. Калі фен адключыўся падчас працы, выключыце яго, устанавіўшы пераключальнік (4) у становішча «0», і выцягніце сеткавую вілку з электрычнай разеткі; праверце, ці не заблакіраваны ўваходы і выходныя паветраныя адтуліны, дайце фену астыць 10-15 хвілін, пасля чаго ўключыце яго зноў. Не блакіруйце паветраныя адтуліны падчас выкарыстання фену, пазбягаючы траплення валасоў у адтуліны рашоткі паветразабіральніка (1).

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД
– Перад чысткай адключыце прыладу ад электрычнай сеткі і дайце ёй цалкам астыць.
– Забараняецца апускаць прыладу, сеткавы шнур і вілку сеткавага шнура ў ваду ці ў любыя іншыя вадкасці.
– Забараняецца для чысткі прылады выкарыстоўваць мыйныя і абразіўныя сродкі, а таксама яко-небудзь растваральнікі.
– Пратрыце корпус прылады мяккай, злёгку вільготнай тканінай, пасля чаго вытрыце яго насуха.
– Насадкі (8-11) вы можаце прамыць цёплай вадой. Абавязкова прасушыце насадкі перад устаноўкай на ручку (2).

ЗАХОЎВАННЕ
– Перад тым, як прыбраць прыладу на захоўванне, дайце ёй цалкам астыць і правядзіце чы